

SEZ-NHK

PLASTAL
tech

sa slobodnim hodom / sa jednosmernom spojnicom/ sa
slobodnim točkom / sa spojnicom slobodnog hoda



SR

Originalno uputstvo za upotrebu SELVE pogona

Sačuvajte ovo uputstvo za buduću upotrebu!

selve

1. Bezbednosna uputstva



Upozorenje!

Važna bezbednosna uputstva za montažu i upotrebu!

Radi zaštite ljudi, neophodno je da se ova uputstva poštuju, jer nepravilno rukovanje ili montaža mogu dovesti do ozbiljnih povreda.

Uputstva je potrebno sačuvati.

- Sledeće stavke treba uzeti u obzir:
 - Važeći zakoni, standardi i propisi
 - Specifični uslovi za određenu zemlju
 - Pravila lokalnih elektrodistributera i odredbe za vlažne prostore prema VDE 0100
 - Bezbednosne smernice prema DIN EN 60335
 - Tehnički standardi koji važe u trenutku instalacije
 - Ovaj priručnik, kao i priručnici za povezane komponente
- Povezivanje pogona sme obavljati samo ovlašćeno stručno lice. Tokom instalacije ili održavanja, uređaj mora biti bez napona.
- Prilikom instalacije, održavanja ili popravke pogona, potrebno je obezbediti potpuno odvajanje od mreže sa najmanje 3 mm razmaka kontakta po polu (DIN EN 60335). Moraju se primeniti mere zaštite od slučajnog uključivanja.
- Pre instalacije pogona, treba ukloniti sve nepotrebne kablove i isključiti svaku opremu koja nije potrebna za rad sa električnim pogonom.
- Priručnik je deo uređaja i uslova garancije. Potrebno je predati ga električaru i korisniku.

- Uređaj treba redovno proveravati na ravnotežu, znakove habanja, kao i oštećene opruge ili priključne kablove. Ne sme se koristiti ukoliko su potrebne popravke ili ispravke. Takođe, pregledajte pogon i čitav sistem na moguća oštećenja. Ako uočite kvar na pogonu, posebno na priključnom kablju, nemojte ga uključivati!
- Pogon funkcioniše samo kada je ugrađen i može se priključiti isključivo kada nema napona. Za spajanje pogona sa pokretnim delom koriste se samo adapteri i spojnice iz aktuelnog SELVE kataloga. Najmanji prečnik osovine za SELVE pogone iz serije 1 (npr. SE.. 1/...) iznosi 40 mm, za seriju 2 (npr. SE.. 2/...) 50 mm, a za seriju 3 (npr. SE.. 3/...) 60 mm. Kod žljebastih cevi potrebno je obratiti pažnju na moguću ekscentričnu izvedbu spojnice i prstena za vođenje.
- Nazivni obrtni momenat i vreme rada moraju biti prilagođeni zahtevima uređaja koji se pokreće. Tehničke podatke pronađite na pločici sa podacima na samom pogonu.
- Ako se pogon koristi za tendu, tenda ne sme biti u upotrebi dok se u blizini obavljaju radovi kao što su održavanje ili pranje prozora. Kod automatski upravljanih tendi, tokom takvih radova, tenda mora biti isključena sa električne mreže.
- Pogonom mogu upravljati deca starija od 8 godina, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili manjkom iskustva i znanja, ukoliko su pod nadzorom ili su obučene za bezbedno korišćenje uređaja i razumeju moguće rizike.
- Sve predmete držite dalje od prostora kretanja. Tokom rada, ovaj prostor mora biti jasno vidljiv. Pratite rad uređaja i ne dozvoljavajte prisustvo ljudi u njegovoj blizini. Koristite isključivo zaključane prekidače.

- Kod pogona koji se upravljaju prekidačem sa unapred podešenom opcijom ISKLJUČENO, prekidač mora biti postavljen na vidnom mestu, udaljen od pokretnih delova uređaja i na visini većoj od 1,5 m.
- Nezaštićeni pokretni delovi pogona treba da budu postavljeni na visini većoj od 2,5 m od poda ili druge površine sa koje je moguć pristup uređaju. Minimalna udaljenost između pokretnih delova i okolnih predmeta mora biti 40 cm.
- Deci ne dozvoliti da se igraju sa fiksnim komandama. Daljinske upravljače držati van domašaja dece.
- Kod ugradnje na tendama, gde pojedini delovi uređaja u spuštеноm položaju mogu biti bliže od 2 m od poda ili druge pristupne površine, potrebno je obezbediti horizontalni razmak od najmanje 40 cm do svih čvrstih objekata.
- Za spoljašnje postavljanje i ugradnju u zid, bela PVC priključna žica motora mora biti provučena kroz cev. Pogoni sa PVC (H05VV-F) kablom dozvoljeni su isključivo za unutrašnju upotrebu. Ako je napojni kabl pogona oštećen, zamenu mora izvršiti proizvođač, ovlašćeni servis ili stručno lice s odgovarajućom kvalifikacijom.
- Šteta nastala usled nepravilnog rukovanja, pogrešnog povezivanja, upotrebe sile, neovlašćenog uplitanja u pogon ili naknadnih izmena na sistemu, kao i nepoštovanja bezbednosnih uputstava i posledičnih oštećenja, ne potpada pod garanciju.
- Koristite isključivo originalne SELVE delove i dodatnu opremu bez izmena. Za više informacija pogledajte aktuelni SELVE katalog i zvanični sajt www.selve.de

Poštovani kupče,

Odabirom SELVE pogona izabrali ste kvalitetan proizvod iz SELVE porodice. Ovaj priručnik vam daje instrukcije za ugradnju i upotrebu pogona. Molimo vas da pažljivo pročitate ovaj priručnik pre nego što pustite SELVE pogon u rad i obavezno sledite bezbednosne smernice.

SELVE ne snosi odgovornost za eventualne promene normi i standarda nakon izdavanja ovog priručnika! Zadržavamo pravo na tehničke izmene!

1. Bezbednosne napomene	2
2. Informacije o karakteristikama pogona	6
2.1. Predviđena namena	6
2.2. Osnovne karakteristike pogona	6
3. Montaža i električno povezivanje	7
3.1. Ugradnja pogona u cev	7
3.2. Skladištenje pogona	8
3.3. Montaža slobodnog spojnika	8
3.4. Električno povezivanje	8
4. Podešavanje krajnjih položaja	9
4.1. Fabricko podešavanje	9
4.2. Načini podešavanja	9
4.3. Mehanički uslovi	9
4.4. Podešavanje krajnjih položaja pomoću tastera/prekidača	9
4.5. Tabela izbora podešavanja	10
4.5.1. Automatski režim podešavanja	10
4.5.2. Ručni režim podešavanja, pokret do gornjeg graničnika	11
4.5.3. Promena donje krajnje pozicije	12
5. Poništavanje pomoću prekidača za podešavanje i prekidača	13
6. Tehnički podaci	14
7. Opšta izjava o usklađenosti	14
8. Zbrinjavanje	14
9. Uputstva za otklanjanje grešaka	15
10. SELVE-servis telefon	15

2. Informacije o karakteristikama pogona

2.1. Namenska upotreba

Tip pogona SEZ-NHK dozvoljeno je koristiti isključivo za pogon Zip-screen sistema ili drugih sistema za zaštitu od sunca, zaštitu od insekata ili zamračivanje, koji su projektovani i izvedeni po Zip principu.

Da bi ručna kurbila za hitne slučajeve funkcionisala sigurno, potrebno je koristiti SELVE slobodni hod za NHK pogone (vidi 3.3.). Slobodni hod sprečava okretanje u AB smeru. Bez slobodne spojnice postoji rizik da pri okretanju u AB smeru tkanina na osovini bude previše namotana u donjem položaju, što može dovesti do oštećenja tkanine ili Zip sistema.

2.2. Osnovne karakteristike pogona

Opšte karakteristike	
Detekcija prepreka pri spuštanju	✓
Reverzibilna funkcija: automatsko povlačenje nakon nailaska na prepreku pri spuštanju (automatsko povlačenje do tri puta)	✓
Reverzibilna funkcija: zaštita od preopterećenja pri podizanju kod previsokog obrtnog momenta, zaštita od blokade (automatsko povlačenje do tri puta)	✓
Automatsko podešavanje smera okretanja nakon postavljanja krajnjih pozicija	✓

Zbog mogućnosti da se, u zavisnosti od položaja platna, pri pojavi prepreke mora zadržati cela težina platna pre nego što sistem detektuje prepreku, ova funkcija nije namenjena za zaštitu osoba.

Kada dođe do prepreka, krajnje pozicije ostaju sačuvane nakon što se pogon jednom pomeri u gornji krajni položaj.

Nivo buke koji proizvodi pogon značajno je ispod 70 dB(A). U zavisnosti od konstrukcije sistema, jačina zvuka može biti pojačana, ali se može smanjiti primenom odgovarajućih rešenja (npr. zvučna izolacija kutije, upotreba tiplova za zaštitu od buke i sl.).

Zip-screen mora biti dovoljno stabilan da omogući dugotrajan i bezbedan rad pogona.

Pogon je pogodan za ugradnju s leve ili desne strane i može se koristiti sa standardnim prekidačima, tasterima ili upravljačkim sistemima namenjenim za roletne i sisteme za zaštitu od sunca.

Obrtni moment pogona mora biti pravilno odabran u odnosu na težinu zavese.

Pažnja! Da bi se izbeglo prekoračenje sile za upravljanje ručicom, kako je propisano standardom DIN EN 13659, kod pogona SEZ 2/20-NHK (prenosni odnos 13:1) mora se koristiti ručica sa izbačajem od minimum 180 mm (Art.-br. 278245).

Moguće je paralelno povezivanje više pogona (voditi računa o opterećenju sklopnih elemenata!).

3. Montaža i električno povezivanje



Upozorenje!

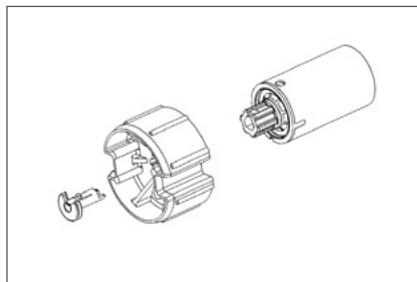
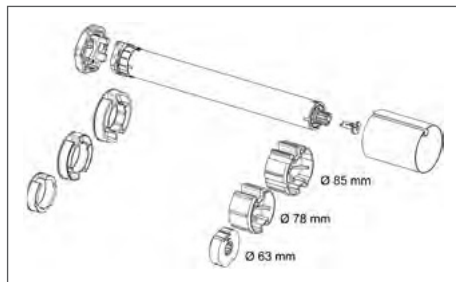
Pažnja! Opasnost od povrede usled strujnog udara!

Povezivanje dozvoljeno samo kada nema napona!

Pogon funkcioniše samo kada je pravilno ugrađen.

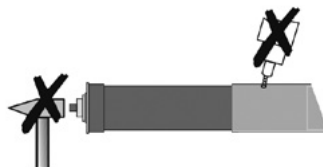
3.1. Ugradnja pogona u osovinu

1. Prsten i spojnicu prilagoditi veličini osovine (videti sliku 1).
2. Prsten navući preko pogona i precizno pozicionirati na glavu motora.
3. Spojku postaviti i umetnuti osigurač spojnice (artikal 288500) (videti sliku 2).



Slika 1: Primeri različitih veličina osovine Slika 2: Osigurač spojnice

4. Pažljivo ugurajte pogon u cev tako da se savršeno uklopi. Vodite računa da pogon ne trpi udarce. Prsten i adapter spojke moraju čvrsto stajati u cevi, bez praznog hoda.
5. Ako je potrebno, dodatno osigurajte pogon u osi, na primer, pričvršćivanjem cevi za adapter spojke. Ne bušite u zoni pogona!



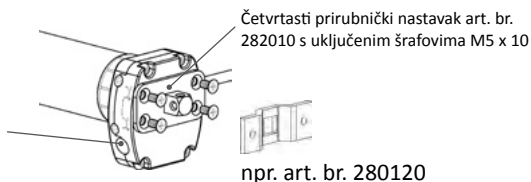
6. Cev sa pogonom i kapsulom postavite u ležajeve. Motorni kabl ne sme biti savijen i treba ga postaviti tako da ne dođe do oštećenja. Da voda ne bi dospela u pogon, kabl sprovedite u luku nadole, kako bi voda mogla da iscuri.

7. Zakačite zavesu na cev.

3.2. Postavljanje pogona

SELVE pogoni se mogu postaviti na spoljni obod glave motora ili na četvrtasti nastavak. Za oba načina postavljanja dostupni su različiti nosači motora.

Prilagođavanje zgloba sa šestougaonim štapom 7 mm



art. br. 282012



Nadgradni element tipa Inoutic

Art. br. 282011

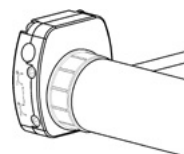


Nadgradni element tipa VEKA

Art. br. 282005



Prednji element



3.3. Ugradnja slobodnog kvačila

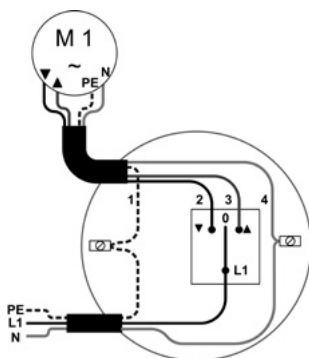
Za bezbedan rad ručne kurble, obavezno je koristiti SELVE slobodno kvačilo za NHK pogone. Slobodno kvačilo se postavlja između zglobnog ležišta i ručne osovine i sprečava okretanje u smeru AB.



Upozorenje!

Pažnja! Izaberite prenos slobodnog hoda prema položaju ugradnje SEZ-NHK motora (desni/levo navijanje, leva/desna verzija). Nakon ugradnje, platno sme da se podiže samo u smeru GORE. Ako pokušate u smeru DOLE, snaga neće biti preneti zbog slobodnog hoda. Pogledajte i uputstvo za upotrebu „Slobodni hod“.

3.4. Električno povezivanje



1 = PE, žuto-zelena

2 = DOLE, crna

3 = GORE, braon

4 = N, plava

4. Podešavanje krajnjih položaja

4.1. Fabricko podešavanje

U fabričkom podešavanju nisu memorisani krajnji položaji! Motor se može koristiti isključivo u režimu mrtvog čoveka. Bezbednosne funkcije su deaktivirane dok se ne podese oba krajnja položaja.

U fabričkom podešavanju SEZ-NHK radi u automatskom režimu podešavanja. Prilikom priključivanja na mrežu, kratkim pokretom gore-dole signalizuje ovaj režim.

4.2. Opcije za podešavanje

Podešavanje krajnjih položaja na SELVE motoru može se izvršiti pomoću:

- prekidačem koji je namenjen za pogon roletni i zaštitu od sunca (automatski režim podešavanja)
- prekidačem za podešavanje elektronskih pogona (Art. br. 291009, manualni režim podešavanja)

4.3. Mehanički zahtevi

Kod SEZ-NHK platno markize često se direktno povezuje sa osovinom.

Pažnja: Pri podešavanju u **automatskom** režimu mora postojati čvrst, gornji graničnik i za donju krajnju tačku mora biti postavljena ograničavajuća površina (npr. prozorska daska).

Pri podešavanju u **manualnom** režimu mora postojati čvrst, gornji graničnik.

4.4. Podešavanje krajnjih položaja pomoću podešavačkog prekidača/prekidača

Pri povezivanju podešavačkog prekidača potrebno je obratiti pažnju na sledeće:



Upozorenje!

Pažnja! Opasnost od povrede usled strujnog udara!

Priključak je dozvoljen samo kada nema napona!

SR

Četiri žice iz kabla podešavača moraju biti povezane prema bojama sa žicama na kablu motora.

SELVE univerzalni podešavač
Art.-br. 291009



GOR = braon
DOLE = crna
N = plava
PE = žuto-zelena

Kontrolna tabla Gore/Dole

E-dugme

4.5. Tabela izbora podešavanja

Režim podešavanja/Krajnji položaji tokom rada	Prekidač za podešavanje	Prekidač
Automatski režim podešavanja donja tačka, gornji graničnik/olakšanje	4.5.1. (strana 10)	4.5.1. (strana 10)
Ručni režim podešavanja donja tačka, gornji graničnik/olakšanje	4.5.2. (strana 11)	—

4.5.1. Automatski režim podešavanja

► Tokom rada: donja tačka, gornji graničnik/oslobađanje

Dva prekida vožnje označavaju aktivaciju automatskog režima podešavanja. Pogon SEZ-NHK automatski određuje krajnje tačke na gornjoj i donjoj poziciji.

Za ovo, pogon najpre mora da ide do gornjeg graničnika, a zatim se spušta dok se ne isključi automatski.

Važno: Potrebni su graničnici za gornju i donju krajnju poziciju!

Upravljanje prekidačem	Upravljanje pomoću Prekidač za podešavanje	Pomeranje
		 Pomerite pogon tasterom GORE ili DOLE. Ispravno podešavanje smera okretanja vrši se na kraju podešavanja krajnjih položaja.
ili	ili	 Pogon se pomera do gornjeg graničnika i automatski zaustavlja.
		 Držite pritisnut taster ili ponovo pritisnite neki od tastera za pomeranje. Pogon će sada automatski krenuti nadole.
		 Pogon se spušta do donje granice i automatski staje. Krajnji položaji su sada uspešno podešeni i smer vrtnje je ispravno dodeljen. Izvršite probni rad. Tek nakon toga proverite NHK funkciju ručice (videti 3.3.).

4.5.2. Ručni režim podešavanja, vožnja do gornjeg graničnika

► u radu: dole tačka, gore graničnik/rasterećenje

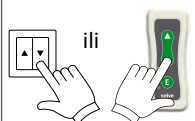
Jedno kratko zaustavljanje označava ručni način podešavanja.

Najpre treba doći do donje krajnje pozicije. Odatle bez zaustavljanja voziti do gornjeg graničnika.

Važno: Za gornju krajnju poziciju potreban je graničnik!

Upravljanje pomoću Podešavača	Vožnja
 6 s	Pritisnite E dugme na podešavaču i držite 6 sekundi.
 ili 	 Pomeri pogon do donje krajnje tačke pritiskom na taster GORE ili DOLE.
 3 s	 Pritisnite E dugme i držite 3 sekunde. Pravilno određivanje smeru rotacije vrši se na kraju podešavanja krajnjih pozicija.
	 Bez zaustavljanja vozite do gornjeg graničnika, pogon će se automatski zaustaviti.
Automatsko zaustavljanje	 Krajnje pozicije su sada uspešno podešene, a smer rotacije je ispravan. Izvršite probnu vožnju. Tek posle probne vožnje proverite NHK funkciju ručice (vidi 3.3.).

4.5.3. Promena donjeg graničnog položaja

	Za promenu donje granične pozicije dovoljan je klasičan prekidač za roletne/žaluzine. SELVE podešavač (Art. br. 291009) se takođe može koristiti.
---	---

Korak 1

	Pritisnite i držite AB taster dok se motor sam ne zaustavi. Otpustite AB taster.
---	---

Korak 2

 10 s	Držite AB taster 10 sekundi.
---	-------------------------------------

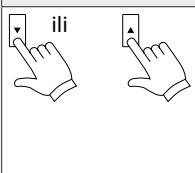
Korak 3

 4x po 3 sekunde sa pauzom od 3 sekunde	Pritisnite AB taster četiri puta po 3 sekunde. Pritisnite AB taster na 3 sekunde, otpustite, pauza 3 sekunde. Ponovite ovo još tri puta: pritisnite AB taster 3 sekunde, otpustite, pauza 3 sekunde. Ukupno četiri puta.
---	--

Korak 4

	Ponovo pritisnite i držite AB taster. Pogon se udaljava od krajnje pozicije i samostalno zaustavlja. Otpustite AB taster.
---	---

Korak 5

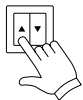
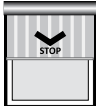
	Podesite novu donju krajnju poziciju pomoću AUF ili AB. Korekcija je moguća. Napomena: Samo u ovom režimu podešavanja, automatsko isključivanje se ne aktivira pri dolasku u novu krajnju poziciju! Pažnja! Nemojte pogrešno namotati platno. Otpustite taster!
--	---

Korak 6

	Sada pritisnite AUF taster, držite ga i pustite pogon da se bez prekida vozi do gornje krajnje pozicije, gde će se sam zaustaviti. Gotovo!
---	---

5. Poništavanje pomoću podešavača i prekidača

Poništavanje pomoću podešavača	Pokretanje
 1 s	Povežite podešavač za elektronske pogone na priključni kabl. Pritisnite taster E na podešavaču i držite 1 sekundu. Oba prethodno podešena granična položaja će biti obrisana. Sada ponovo započnite podešavanje graničnih položaja (4.5.1. i 4.5.2.).

Ponovno podešavanje pomoću prekidača	Pokretanje
	 Pomerite pogon nagore dok se samostalno ne zaustavi na gornjem graničniku i izvrši rasterećenje.
 5 puta po 3 sekunde sa pauzom od 1 sekunde	 Zatim pritisnite prekidač u smeru gore 5 puta zaredom, svaki put na 3 sekunde, sa pauzom od 1 sekunde između.
	 Ponovo pritisnite i držite prekidač u smeru gore. Motor će krenuti dole i automatski se zaustaviti. Sada isključite prekidač. Oba prethodno podešena krajnja položaja će biti obrisana. Sada ponovo započnite podešavanje krajnjih položaja (4.5.1.).

Uslov: Oba krajnja položaja moraju biti podešena, što znači da motor tokom rada više ne pravi prekide. Za reset prekidačem, gornji krajnji položaj mora biti podešen do graničnika sa rasterećenjem.

6. Tehničke karakteristike

Serijska	Obrtni moment Nm	Broj obrtaja Rpm	Potrošnja struje A	Snaga W
2/7	7	17	0,41	95
2/10	10	17	0,55	124
2/15	15	17	0,66	152
2/20*	20	17	0,75	172
Mesto ugradnje:				

***Pažnja!** Da bi sila za upravljanje ručicom ostala u skladu sa DIN EN 13659 standardom, kod modela SEZ 2/20-NHK (prenos 13:1) mora se koristiti ručica sa minimalnim izbočenjem od 180 mm (šifra artikla 278245).

Nakon postavljanja pogona, označite tip u tabeli tehničkih podataka i upišite mesto ugradnje.

Pogoni dolaze sa standardnim kablom od 2,5 m koji je fiksno instaliran i **ne** može se menjati!

Za informacije o povezivanju sa specijalnim priključcima, obratite se za savet.

Podaci za sve tipove pogona:

Nominalni napon: 230 V AC/50 Hz
Stepen zaštite: IP 44
Vreme rada: 4 min.

Zadržavamo pravo na tehničke izmene.

7. Opšta izjava o usklađenosti

SELVE GmbH & Co. KG ovim potvrđuje da je pogon SEZ-NHK u skladu sa osnovnim zahtevima, kao i svim relevantnim propisima direktiva 2006/42/EG, 2014/30/EU i 2011/65/EU. Izjava o usklađenosti dostupna je na www.selve.de



8. Zbrinjavanje

Odvojeno prikupljanje starih uređaja

Elektro i elektronski uređaji koji postanu otpad moraju se odvojeno prikupljati od kućnog otpada (posebni sistemi za sakupljanje i vraćanje).

Mogućnosti povraćaja starih uređaja

Vlasnici starih uređaja iz domaćinstva mogu ih besplatno predati na punktovima javnih službi za zbrinjavanje ili u ovlašćenim centrima za povraćaj koje su organizovali proizvođači ili distributeri u skladu sa ElektroG.

Značenje simbola „precrtana kanta za otpad“

Simbol precrtane kante za otpad, koji se nalazi na elektro i elektronskim uređajima, označava da se uređaj na kraju svog veka mora odvojeno prikupljati od kućnog otpada.



Specifična primena WEEE po zemljama

Pri zbrinjavanju elektro i elektronskih uređaja potrebno je poštovati nacionalne propise.

9. Saveti za rešavanje problema

Kvar	Uzrok	Rešenje
Pogon ne radi	Električni priključak nije ispravan	Proverite priključak
	Termički osigurač je aktiviran	Sačekajte između 5 i 20 minuta
Pravci GORE i DOLE su zamenjeni	Krajnje pozicije su podešene u pogrešnom redosledu	Podesite krajnje pozicije ponovo
	Crna i braon žica su nepravilno povezane na prekidač	Zamenite žice (Crna = DOLE, braon = GORE)
Pogon se automatski zaustavio tokom kretanja prema dole	Aktivirana je funkcija detekcije prepreke ili blokade	Uklonite prepreku i proverite slobodno kretanje zavese
Pogon se automatski zaustavio tokom kretanja prema gore	Pokrenuta je zaštita od preopterećenja	Uklonite prepreku, proverite kretanje zavese, a po potrebi odaberite snažniji pogon

10. SELVE servisna telefonska linija



Preuzmite uputstvo za upotrebu na www.selve.de ili putem QR koda